

POČASÍ

Dnes má být slunečno a příjemně. Teplota během dne vystoupí k 80 stupňům.

Má být severovýchodní vítr a dosahovat 7 až 14 mil v hodině.



JEDNA DENNĚ

"Slečno, věte, v myšlenkách jsem stále u vás!"

"Jděte - vždyť ani nevíte, kde bydlím!"

ADDRESS

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608 V SOBOTU, 24. SRPNA — SATURDAY AUGUST 24, 1974 ČÍSLO — NO. 98

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

NESCHVALUJME DIKTATUR

ale sovětská se přitom nesmí ztrácet z obzoru. Ne každý rozhodný odpor proti marxistickému despotismu je hned fašismem.

Liberalismus ve výkladu některých politiků může být nebezpečím pro demokracii a svobodu. Náš spolupracovník R. Kopecký k tomu píše:

V poslední době jsme svědky pádu několika diktatur. Jako rozhodní stoupenci demokracie a svobody a odpůrci všech diktatur bychom to měli nadšeně uvítat. Nicméně, novinář, který začal svou veřejnou činnost před první světovou válkou jako zánícovaný liberál - ovšem ne tobo dnešního neliberálního druhu - a zůstal tomuto programu věrný i ve svém pokročilém věku, necítí zvláštní potěšení nad tím, kterak pod heslem liberalismu a liberalisace vystupuje nebezpečí pro svobodu a demokracii. A vidí s neklidem neochotu veřejného mínění svobodného světa chápat, že nelze vyhánět čerta ďáblem.

Když jsem ještě působil v Britském rozhlasu, sedával jsem skoro denně v kantině s kolegy, které končil každou politickou a názorovou diskusí slovy: "černé-bílé, ano-ne". Věci jsou buď dobré nebo špatné. Nic není mezi tím a všechno rozlišování je jen vykrucováním a vyhýbáním se. Nepodařilo se mi nikdy jej přesvědčit, že je víc barev než dvě a že mezi absolutním souhlasem s něčím a absolutním zatracením něčeho je mnoho jiných možností, že prostě zlo, stejně jako dobro, má své stupnice. Ale tento naivní primitivismus není výjimkou, spíše je pravidlem. Se všech stran to slyšíme: každá diktatura je stejně špatná. Pozastavuje-li se někdo nad pádem některé z nich, uslyší, že prozrazuje jen své fašistické sklony. Tito odpůrci diktatur jsou ovšem trochu jednostranní. Sovětská diktatura se jaksí ztratila z jejich obzoru. A obvykle i některé jiné, jež se neprovinily protibolševickým stanoviskem.

Soutěží-li mezi sebou diktatury, nelze mezi nimi rozlišovat? Na světě je mnoho režimů diktátorských nebo alespoň poloabsolutistických. Demokrat a zastánce svobody je nemůže schvalovat a obdivovat. Od skončení druhé světové války jejich počet vzrostl takovou měrou, že země opravdu svobodné a demokratické, o nichž lze věřit, že se nezpronevěří tomuto programu, jsou již jen mizivou menšinou mezi skoro 150 členy Organizace Spojených

(Pokračování na str. 5)

DOČKÁ SE LEPŠÍHO ZÍTRKA?



Jeden z našich čtenářů nám zaslal fotografii svého nedávno narozeného potomka a ptá se, zda ho čeká dobrá budoucnost. Na to je těžko odpovědět. Lepší zítřek pro budoucí generace je slibován co je svět světem, ať už poctivci nebo demagogy. A tak tomuto Američankovi českého původu ten lepší zítřek neslibujeme, jen přejeme.

Austrálie v době mezinárodní oblevy

Náš denní tisk, náš rozhlas i naše televize pomíjejí mlčením fakt, že Austrálie pozvolna, však jistě se šine do orbity Moskvy a Pekingu. Toto nové zaměření dala tomuto rozsáhlému kontinentu, bohatému na nerosty a jiné přirozené zdro-

je, jeho nynější političtí vůdci - ministerský předseda Gough Whitlam, předseda vládnoucí Australské strany práce a náměstek ministerského předsedy Dr. J. Cairns, předseda politického výboru téže strany, jehož skutečný vliv

na australskou politiku je dominantní.

Dr. Cairns připravil plán o šesti bodech, který je uváděn ve skutek ministerským předsedou Whitlamem; zde jsou jeho jednotlivé body:

1. Zlikvidovat obrannou strukturu Austrálie. Whitlam tuto zásadu uskutečňuje pod záminkou, že prý na příštích 15 let nehrozí Austrálii žádné dnes vidí-

(Pokračování na str. 9)



Zena dne

Čestné uznání

pro paní Julia Říhovou, z Chicaga, Ill., za její podporu českého tisku ji prohlašujeme ženou dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



24 HODIN V zahraničí



Dover - Anglie -- Nejmladším člověkem, který kdy přeplaval kanál La Manche se stala 13 letá Egypťanka ABLA Khairi, kterou vidíte ve společnosti její matky

paní Enas Hakky. Slečna Khairi přeplavala průplav za 12 hodin a 30 minut. Vzdálenost, kterou uplavala je 21 mil.

Štětín - Polsko

Společně se skupinou odborníků vynášel profesor Vitold Starkevič, přednosta oční kliniky při léčebném ústavu v polském městě Štětíně, speciální přístroj pro slepce.

Přístroj byl zkonstruován na principu kožní stimulace. Skládá se z fotografické komory - Otická komora se spojnou čočkou plus 5 dioptrií - kterou si nevidomý upevní na svoje čelo. Na dně fotografické komory je uměle zhotovena sítnice, tzv. mozaika fotoelektrických odporů.

A právě na tuto mozaiku se přenáší reprodukováný snímek okolních předmětů. Každý fotoelektrický odpor je napojen na příslušné dotykové články, jejichž celou garnituru má slepec navlečenou na čele v podobě jakési "čelenky".

Poloha článku odpovídá přesné poloze fotoelektrických odporů v mozaice komory. Následkem toho se předmět, který se nalézá ve tmě v zadu, odráží v podobě obrysů ať kruhů, dveří, postav lidí a pod., na slepcově čele.

Obrysy předmětů odražených na lidské kůži se rovnají navíc stejnému umístění v prostoru: když zmíněný předmět na pravé straně ucítí slepec tlak rovněž na pravé straně čela. To mu

bilým písmem.

Profesor Starkevič se také v poslední době pokouší zkonstruovat tentýž přístroj v podstatě v menších rozměrech.

Na mezinárodní výstavě a konferenci pomůcek pro slepce byla tato metoda pro slepce polského okulisty Vitolda Starkeviče uznána za nejlepší.

Paříž - Francie

V jednom pařížském obchodním domě byl vystaven model dámských šatů, který byl ozdoben drahokamy, který navrhla sama císařovna Farah Diba.

Neznámému zloději se šaty zalíbily natolik, že tyto ukradl.

Byl jistě později zklamán, když doma zjistil, že dnes šetří i císařovny - drahokamy byly jen ze skla.

Londýn - Anglie

Princ Filip nebude smět v budoucnu pěstovat svůj oblíbený sport - polo.

Zákaz vydala je manželka královna Alžběta, protože si poslední při jeho sportovním zápolení obnovil jeho staré zranění, které si způsobil před deseti léty.

Rím - Itálie

Sofia Lorenová má novou vášeň. Pěstuje s velkou oblibou hovězí dobytek.

Zatím jen sni o tisícíhlavém stádu, které se bude jednou pásť na jejich pozemcích.

Splní-li se tento její sen, možná, že se jednou na jídelních lístečcích objeví steak a la Lorenová.

Lisabon - Portugalsko

•• Nepovolená demonstrace se změnila v řadu násilností, když skupina mládeže začala na policii házet kameni.

Tato odpověď byla stříelbou a jeden z demonstrantů byl zabit.

napomáhá při orientaci v prostoru a umožní obcházet překážky.

S pomocí tohoto přístroje dokáže slepec rozeznat světlé předměty na tmavém pozadí a je schopen se samostatně pohybovat v zahradě při procházce i po klikatých pěšinách, které jsou posypané



Manila - Filipíny -- Muž se svými dvěma syny jede na kanoe kolem svého zaplaveného domu v provincii Pamanga. Příčinou

záplav se staly neobvykle silné monsunové deště, které zanechaly tisíce rodin bez přístřeší.

CAFE EUROPE

2653 SO. LAWNDALE AVE.,
CHICAGO, ILL. Tel. 277-2482

ČESKO - AMERICKÁ JÍDLA

Restaurace v které se nejlépe najíte.

Uměle chlazené místnosti.

BANKETNÍ MÍSTNOSTI. • BOHATÝ JÍDELNÍ LÍSTEK.
IMPORTOVANÁ PIVA, VÍNA A LIKÉRY.

Otevřeno od 11:30 do 9:00 hod. večer. Podáváme lunče od 11:30 do 3:00 hodin odpoledne. • Na vaši návštěvu se těší

Frank a Eva Grela, majitelé a kuchařka Annette Curda



GRANÁTY — KRISTÁL

Z ČESKOSLOVENSKA.
Veliké výběry jemného porcelánu pro 6 neb 12 osob z Bavorska, Polska a Anglie.

MACH IMPORTERS

3129 W. 26th STREET 1830m

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBYVÁ!

Platíme 5¼% dividend na spořitelní účty



Všecké vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION"



LENDER

Dobrý obchodní výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelní účty
- Šekovní účty
- Drive-in okno
- Markyčové půjčky
- Půjčky na zvelebení domů
- Svěřenínictví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



ST

**First National
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp. 1830m

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN FOLTÝN a VÁCLAV TICHÝ, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798

VYKABÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle staročeského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRŮBEŽ.

1830m

MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT
Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas
NEZAPOMEŇTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

1830m

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWNhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku. Předplatné do KANADY: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order), neb bankovní poukázkou (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty. Nepoupsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.



Mayor Ralph J. Perk

CLEVELAND, OHIO

Starosta města Clevelandu Ralph J. Perk, který jak všichni víte, je českého původu vydal následující prohlášení:

"Dlouho předtím než jsem se stal starostou Clevelandu, zjistil jsem, že mnozí lidé pohlíželi na mě a mé přátele svrchu pro můj a jejich etnický původ.

Protože i na mě spoluobčani jiného etnického původu bylo pohlíženo stejně, rozhodl jsem se k tomu vyzvat je, aby na svůj původ byli hrdí a stejně hrdí, aby byli na kulturu svou a jejich předků.

Zdůrazňoval jsem, že předně mají být loyálními Američany, ale zároveň mají být pyšní na svůj původ. Vyzval jsem je k tomu aby z vědeckých důvodů začali prozkoumávat svůj původ, aby se tento mohl stát součástí historie Spojených států. Po léta jsem poukazyval na to, že náš demokratický systém byl ukován imigranty a že Amerika je ve skutečnosti národem národů.

Vždy jsem podporoval etnické Američany, aby se zajímali o funkci vlády a o politiku a radil jsem jim, aby nepodporovali kandidáty jen na základě jeho národnosti a stranické příslušnosti, ale spíše podle toho co dokázal a jak to dokázal.

Ještě i dnes se vyskytují lidé, kteří schovávají svůj národnostní původ, poněvadž se domnívají, že to je jediná cesta jak se stát úspěšným Američanem. Znovu je tedy vyzývám, aby na svůj původ nezapomínali a byli na něj hrdí a aby svou hrdost vyjádřili veřejně a více se zajímali o historii svého původu a příspěvek k velikosti naší země jejich předky.

Dlouho už pracuji na zrušení teorie "tavicího kotle" a zdůrazňuji, že opravdová americká kultura je jako zářící mosaika, k níž každá národní kultura dodala svůj vlastní vzor a zářivost. Jsem etnickým

Američanem z přesvědčení, nikoliv z politického prospěchu.

To co bych si přál uvidět by bylo, kdyby jednotlivé národnosti zachovávali kulturní dědictví jejich předků a aby zároveň v sobě pěstovali ještě větší oddanost k této zemi. To je totiž jedna z věcí na kterých Amerika stojí.

Etničtí Američané jsou si vědomi že základním kamenem demokracie je svoboda jednotlivce... což je skutečně milostivý dar boží. Pracuji velmi tvrdě na tom, aby bylo dosaženo rovnováhy mezi právy a povinnostmi všech našich občanů.

Jejich kladný přínos je vysoce převládající, hlavně k růstu amerického průmyslu, americké vědy a americké technologie. K americkému vyučovacím a náboženskému systému, umění a kultuře.

Cím více se etničtí Američané poučí o zemích svých předků, tím větší bude pak jejich ocenění Ameriky. Je to proto, že většina jejich mateřských zemí trpí ztrátou svobody a žije pod jařmem útlaku.

V minulých letech etničtí Američané začli vznášet své požadavky a postarali se o to, aby byly slyšeny a vyslyšeny. Dobře vědí jak je lehké ztratit jednu ze svobod a jak je obtížné získat ji zpět.

Je tedy proto nezbytně nutné pro naši národní bezpečnost a přežití, aby naše vláda využila rozličných talentů těchto oddaných Američanů. Tito nejsou totiž k nalezení mezi těmi kteří zastávají myšlenku "bezpodmínečné kapitulace" před násilím, kteří nevědí jaký je rozdíl mezi svobodou a otroctvím.

Etničtí Američané velmi přesně znají rozdíl mezi právem a pouty.

Nacházíme jen nepatrné procento etnických Američanů v násilnických a revolučních skupinách ve Spojených státech, v těch které horečně pracují na zeslabení a nebo zničení svobody, kterou jsme po dvě století za velikých obětí vychovávali za cenu potu a krve. Je to etnický Američan, který trvá na tom, že demokracie nemůže přetrvat bez

úcty ke spravedlnosti, právu a pořádku. A trvají na tom, aby naše rozpory byly vyřízeny za použití vyzkoušených demokratických metod jak na politické, tak i sociální frontě.

těchto všech důvodů, etničtí Američané nejsou jen občany kteří dbají, ale lze také počítat za jisté, že se zúčastňují našeho volebního procesu.

Ale ještě důležitějším je, že Tito Američané trvají na zachování svobody. Najdete jen velmi málo etnických Američanů, kteří by hrdě neprohlášovali: "Jsem americkým občanem."

Poučoval jsem se od svých přátel, kteří mají ještě poměrně čerstvé vztahy k národům z kterých pocházejí. Prarodiče z otcovi i matčiny strany přišli do naší země jako velmi mladí lidé. To mě vedlo k tomu, že jsem svobodu bral jako něco samozřejmého a zaručeného, ovšem jen do doby než jsem se začal blíže stýkat s lidmi, kteří byli nuceni opustit svoji vlast, pro politický útlak a nesvobodu, kterou tam zavedly nikým nezvolené vlády.

Podporoval jsem tyto své přátele, aby mluvili více a častěji o dnech kdy jejich vlast byla svobodná a jak hroznou věcí je ztráta svobody. Jsem si vědom toho, že mohou pomoci svým americkým spoluobčanům poznat, daleko lépe než kterýkoliv spis, jak nádhernou věcí svoboda je a jak je důležité ji udržet.

Kulturní pluralismus Ameriku nerozděluje. Právě naopak, vytváří její sílu a vzájemné pochopení jejich občanů. Vytváří jednotu ve vlastenectví a amerikanismus.



Take stock in America.
Join the Payroll Savings Plan.



Přivítání hostů v sobotu 21. září 1974, 7:30 več., Moravský dům.

XXXV. Moravský Den

V NEDĚLI 22. ZÁŘÍ 1974,
SOKOL TÁBOR,
16. a Clarence Ave., Berwyn, Ill.



BRIDGET'S RESTAURANT

226 WEST HARRISON STREET,
OAK PARK, ILLINOIS

BUDE OTEVŘEN OD ÚTERKA 20. srpna 1974.

HODINY: 11:00 HOD. DOPOL. DO 8:00 HOD. VEČER.
ZAVŘENO V PONDĚLÍ.

DENNĚ ČERSTVÁ ČESKÁ A MAĎARSKÁ JÍDLA.

24. SRPNA 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

Tuzex

NEJOBLÍBENĚJŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM.

DO ČESKOSLOVENSKA ZA SNÍŽENÉ CENY — ODLETY
2. A 5. ZÁŘÍ.

10 DENNÍ BUSOVÝ ZÁJEZD do Hot Springs, Lake Ozark,
Six Flags over Mid-America — ODJEZD 11. ŘÍJNA.

VÝPRAVY NA HAWAII NA 8 ANEBO 15 DNÍ.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZAŘÍDÍME NÁVSTĚVU
VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Všecké informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402
BI 2-1512 • PI 9-1333

165mm

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!

u **WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO**
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA VYŠŠÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, minimu \$100,000 anebo více.

6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)

6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$200 minimum, přídát kterýkoliv obnos kdykoliv)

5 1/2% Bankovní knížka 90 DNŮ (\$200 MINIMUM — PŘIDAT KTERÝKOLIV OBNOV KÝKOLIV)

5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidat a vyslednout kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK

VEPLACÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

145mm



HERMÍNA ONDŘEŠOVÁ.
založila obchody roku 1934

**DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘIKRÝVKY —
POLŠTÁŘE a různé kvalitní
zboží.**

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polštáře v naší dlně Máme sklad hotových dek a polštářů z prachového peří, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.

ONDRUS & SON 6533 W. CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS
HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

135mm

SPECIAL

VE STŘEDU, ČTVRTEK, PÁTEK
A SOBOTU:

9" čerstvý ŠVESTKOVÝ KOLÁČ... \$1.55
KOLÁČ S DROBENKOU 95c
KÁVOVÝ DORT \$1.55
TRÉNA BÁBOVKA 95c



OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER — V SOBOTU
OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MINO NEDĚLE.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

295mm

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK A WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK
CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2309 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580
(vedle Smith Marine Boats)

CHCETE UŠETRIT? PŘINESTE VAŠI TELEVISI K NÁM.

65mm

• **OZNAMUJTE V HLASATELI** •



Telefonicky z Washingtonu



Mluví Domu zástupců Carl Albert z Oklahomy, v televizním interview prohlásil, že Dům schválí požadavek prezidenta Forda na obnovení činnosti

Rady pro životní náklady a rovněž předpověděl, že demokrate zaznamenají v listopadových volbách v Domě zisky.

○ V tomto roce celý kulturní svět oslavuje 150. výročí narození Bedřicha Smetany.

Američané českého a slovenského původu, žijící v metropoli Spojených států, se zúčastní těchto oslav. Ve slavnostní vzpomínce na Smetanovo narození, Společnost pro vědy a umění ve Washingtonu, D.C. připravuje americkou premiéru jeho opery Dvě vdovy v plném provedení s orchestrem, sborem, scénou a baletem.

Hlavní role budou zpívány v češtině vybranými profesionálními talenty z washingtonských operních zpěváků. Orchester a sbor George Washington University bude dirigovat prof. Stephen Prussingen. V hlavních baletních rolích vystoupí solisté býv. National balet of Washington v choreografii Milici Hasalové - Švehlové. Zajímavou scénou navrhl arch. Zdenko Rakušan. Uskutečnění tohoto operního představení pod vedením paní Lidy Brodenové a paní Dagmar White bude nejen hudební oslavou skladatele, ale též národním podnikem amerických Čechoslováků.

Představení tohoto druhu jsou náročná nejen umělecky, ale i finančně, a jejich úspěch nezáleží pouze na usilovné práci po mnoho měsíců. Jednou z hlavních podmínek je ochota kulturní veřejnosti a naší obce pomoci podle vlastních osobních možností.

Příspěvky, které je povoleno odpočítat do státních daní, docházejí až z Chicaga a z New Yorku a dokazují, že není pravdou, když se o Čechoslovácích říká, že na nic

finančně nepřispívají.

Pořadatelé se obracejí k české a slovenské veřejnosti s výzvou, aby svým finančním příspěvkem stala součástí této historicky významné události, aby tak jméno každého dárce mohlo být uvedeno ve slavnostním programu.

US. senátor Roman L. Hruška, rep. Nebraska, který přijal funkci čestného předsedy americké premiéry opery Dvě vdovy hapsal: - Ti, kdo si dlouho vážili vynikajících Smetanových skladeb a zbožňovali jeho krásnou hudbu, jsou šťastní, že se mohou zúčastnit na americké premiéře jedné z jeho velikých oper.

• Department dopravy vydal prohlášení, že úsporný čas, který je nyní v platnosti v celých Spojených státech přinesl méně než jedno procento úspory ve spotřebě energie.

Doporučuje kongresu, aby celoroční opatření, které mělo skončit v roce 1975, bylo zrušeno a přikročeno k původnímu systému. Tedy úsporný čas od listopadu do února. Což kongres učinil.

○ Komise Domu zástupců schválila návrh zákona, podle kterého zaměstnavatelé budou povinni opatřit zaměstnance zdravotnickým pojištěním.

Na krytí výloh tím vzniklých si budou strhávat i procento z platu zaměstnance, pokud není v platnosti v podniku už jiný výhodnější plán.

■ Nelson Rockefeller potvrdil, že prezident Ford má vážně v plánu se ucházet o republikánskou prezidentskou nominaci pro rok 1976.



—1973— AUGUST 24th —1974—

IN MEMORIAM

In memory of my dear mother, grandmother and greatgrandmother, who passed away a year ago today

MARY KAPLAN

AND NOW PEACEFULLY RESTS
AT BOHEMIAN NATIONAL
CEMETERY.

Till memory fades and life departs,
You will live forever in our hearts.

Ne pouze dnes, ale každý den
v srdcích našich ožívá se tichý stén.
A přes všechna léta, byť jich mnoho anebo několik,
bude celý ten čas věnován celé Tvé milé památce!

Your loving daughter: ANNA VÁVRA;
grandchildren and greatgrandchildren.



—1937—

24. SRPNA

—1974—

VZPOMÍNKA

Přesmutné vzpomínky přináší nám tyto dny, neboť je tomu právě sedmnáct roků, co k věčnému odpočinku se odebral náš drazemilovaný manžel, tatínek, tchán a dědeček

FRANK KAŠPAŘÍK

A NYNÍ DRÍME VĚČNÝ SEN NA HRBITOVĚ KRÁLOVNY NEBES.

Již sedmnáct roků tomu, co spíš tibe v hrobě.
kam my často spěcháme k Tobě
Je to láska, jež nás k hrobu Tvému vede,
neb věbo, že jsi mrtev, milujeme Tebe.

K uctění Tvé nehynoucí památky věnuji:—

Ludmila Kašpařík, manželka; Blanche Kašpařík a Lillian Chorvát,
dcery; Vladimír Chorvát, zeť; Kristine a Kamille, vnučky.

HITZEMAN FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-3805 - 1-2609
9437-45 WEST 31st STREET
BROOKFIELD
HU 5-2000 15xm

WARNER'S

CARY - GROVE
FUNERAL HOME

CARY, ILLINOIS
SERVING FOX RIVER GROVE
HU 5-2000 15xm

OZNAMUJTE
V DENNÍM
HLASATELI



MASARYK MEMORIAL MAUSOLEUM

BOHEMIAN NATIONAL CEMETERY

5255 NO. PULASKI ROAD, CHICAGO, ILL. 60630

CHICAGSKÝ TELEFON:

BERWYNSKÝ TELEFON:

Keystone 9-8442

Stanley 8-8442

BRANA OTEVŘENA KAŽDÝ DEN OD 8:00 RÁNO DO 4:00 ODPOLEDNE. MIMO NEDĚLE, KDY HODINY JSOU OD 9:00 RÁNO DO 4:00 ODPOLEDNE. 15xm

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233 15xm

STAVEBNÍ ODBOR

VEŠKERÉ PRÁCE

zednické a cementářské, schody, komíny, opravy střech, vymazávání zdí, korytka atd. Vnitřní a venkovní barvení a natírání. Panelování a kompletní remodelování naší specialita.

749-3249 nebo 788-9570
LARRY VEJROSTA — KUBA FRONČEK

BOILERS, FURNACES, Airconditioners, Electronic Filter Humidifiers odborně instaluje a opravuje

EMIL HRACH

Heating — Airconditioning
447-2844

18xcm

OUR SPECIALITY
PORCHES and PANELING
CALL FOR ESTIMATES

C. & S. REMODELING
733-8104 — Evenings

22xcm

VEŠKERÉ PRÁCE

zednické a cementářské, schody, floory a nové komíny provádí

FRANK FRONČEK, Sr.

2620 S. Harvey Ave., Berwyn, Ill.,
telefon 749-5066

15xcm

BARVENÍ A PAPIROVÁNÍ

VNITŘNÍ A VENKOVNÍ
BARVENÍ

VĚŠENÍ PAPIRU A MYTÍ ZDÍ.
Kvalitní práce a kvalitní materiál.
ROZPOČTY ZDARMA.

FRANK TOMAN 484-2839
volat po 5:00 hodině večer.

15xcm

VYUČENÝ BARVÍŘ

(s evropskou zkušeností)

OLDŘICH KOJECKÝ

VNITŘNÍ A VENKOVNÍ BARVENÍ
Odborné, čisté a pečlivé práce. Speciální
vymazávání stěn a stropů před barvením.
Pojištění. Rozpočty zdarma. Volejte po 5.
hodině. Telefon TO 3-7834. — 1331 So.
61st Court, Cicero.

16xcm

PAINTING AND DECORATING

INTERIOR AND EXTERIOR
WALL PAPERING
FREE ESTIMATES
ROY G. TORANZO
769-3591

22x7

BARVENÍ A DEKOROVÁNÍ.

Vnitřní i venkovní, opravy a natírání plochých střech, výměna řezků v oknech a menší opravy. Poctivá práce, kvalitní materiál, rozpočty zdarma, pojištění.

FRANK MOTT — tel.: 788-5066
Berwyn — ráno, večer i v neděli.

15xcm

STŘECHAŘSTVÍ

Střechaři SPECIALISTÉ
ZAVADIL ROOFERS
od roku 1930.

VOLEJTE MR. ZAVADIL
o bezplatné rozpočty
484-7987

15xcm

ELEKTRIKÁŘI

ELEKTRIKÁŘSKÉ
PRÁCE HLEDÁME.

F.H.A. APPROVED.

ZDARMA ROZPOČTY, kdykoliv.
TELEFON 225-9560

Austrálie v době mezinárodní oblevy

(Pokračování ze str. 1)

telně vnější nebezpečí.

2. Odvolat ze Singapur
australský vojenský kontingent. Toto už bylo vykonáno.

3. Diplomatically uznat
rudou Čínu, Severní Vietnam, Východní Německo, ba i Vietkongy v Jižním Vietnamu. Také toto už bylo prakticky provedeno.

4. Rozpustit australskou
protišpionážní službu - ASIO; toto bylo rovněž už provedeno.

5. Přerušit smlouvu - ANZUS se Spojenými státy. Tohoto záměru sice dosud nebylo dosaženo, avšak senátoři Australské strany práce z nevysvětlitelných důvodů v přítomnosti prudce útočí na U. S. velvyslance v Austrálii.

6. Spolčení se Spojenými státy nahradit přiblížením

se k Moskvě a Peking.

Oposici proti tomuto programu vede Demokratická strana práce. Tato však utrpěla velkou porážku při posledních volbách, protože v Austrálii duch mezinárodní oblevy zlomil odpor politiků i voličů proti komunistické agresi.

Melbournský týdeník - "News Weekly" podal nedávno tento komentář o všeobecném zaměření současné australské politiky:

"Proces, zvaný mezinárodní obleva, adoptovaný Kissingerem a Nixonem, zajišťuje Sovětům v západním světě nesmírný politický úspěch, jež kdysi předpověděl už Kruščev.

Po své první schůzi s prezidentem Kennedym řekl Kruščev českému komunistickému vůdci Novotnému: "Po této schůzi Američané už nebudou tak protikomunističtí. Tak jsem více otevřel komunismu bránu do světa, aby se tam snáze mohl rozšířit. Kennedy mi navrhl, že bychom si neměli navzájem dělat těžkosti. Ve funkci ministerského předsedy Sovětského svazu jsem mu slíbil, že jim nebudeme dělat žádné svízele. Avšak jako první tajemník sovětské komunistické partaje mám ruce volné."

Později ještě Kruščev řekl českým politickým vůdcům v přítomnosti Malinovského a jiných sovětských generálů: "Boj o mír znamená zanedbávání branné moci; to by byla zrada socialismu. Je naší povinností zbudovat si takovou sílu, aby se celý svět před ní třásl. Potřebujeme pouze, aby Američané nám k tomu dopřáli času."

Nynější sovětské vedení všlepuje tyto zásady do mysli obyvatel své uzavřené společnosti. Proto také nechce připustit žádnou liberalisaci. Na druhé straně pak Nixonova a Kissingerova rhetorika stále odzbrojuje mysl i vůle v jejich otevřené společnosti. Stejná tendence existuje v celém západním světě."

Jak řídí věda dnešní život

—mc— Jeden aby se dnes skutečně bál žít. Věda, zvláště lékařská, pomáhá ku sklíčenosti, dělá z nás hypochondry, z každého koutu na nás hledí smrtelné nebezpečí. Bojíme se jíst, pít, spát, hýbat, sedět dokonce políbit i manželku nebo čísti. Noviny se přímě hemží radami všeho druhu, které si vzájemně odporují.

Vědci, řekneme, uvedou na trh záračnou, klinicky vyzkoušenou chemikálii, odstraňující vyrážku. Každý honem prosí doktora, aby mu lék předepsal. Najednou zářak zmizí. Jiný vědec shledal, že masť vyzkoušená na opicích nebo kryších, způsobuje vypadávání vlasů a mimo to dělá pacienta impotentním.

Je tu problém kouření. Plíce jsou ovšem pro vzduch a ne pro smetl, což každý chápe. Proč už se vědci nevyjádří jednou jasně? V posledním čísle British Medical Journal kterýsi doktor přiznává, že pacient se srdečním záchvatem je většinou zachráněn před trombózou, kouřil-li před záchvatem. Podle toho má kuřák na vybranou: buď kouří a onemocní srdcem - nebo nekouří a zemře na trombózu.

Milióny lidí pijí limonády a jí potraviny slazené umělými sladidly. Nyní se dovidáme, že injekce sacharinu vyvolává u krysy rakovinu. Jiný expert tvrdí, že to samé udělá injekce cukru. Tedy nepoužívejte sacharin ani cukr. Dále byly staženy z trhu některé konzervy, obsahující Monsodium glutamate - zřídlo rakoviny. A co tolik záračný hexachlorophene? Bílý chléb prý není výživný. Nepijte čaj ani kávu, jsou to jedy. Nedýchejte vzduch, obsahuje plyny z výfuků automobilů. Chodte brzo spát, nebo nespíte příliš dlouho. Běhejte, unavíte srdce; seděte a tloustněte.

Krátké, člověk často lituje, že umí číst a má na očích neustálé rady vědců, číhající na každý okamžik, kdy by nám mohli otrávit život a dělali z nás hypochondry. Taková naše venkovská maminka neměla o vědě ani ponětí a přece vychovala kopu dětí, zdravých jako řepa. Bylo-li děcko nemocné, uvařila mu heřmáněk nebo lipový čaj a druhý den vřískal capart po návsi opět čiperně.

Nejlepší nevědecká rada je - všeho s mírou. Vypijte-li někdo galon mléka, jinak velmi zdravého, onemocní také. Vykouřte-li jím čtyřicet cigaret denně, žebrá si při nejmenším o rakovinu. Dva aspiriny utiší bolest, deset aspirinů otráví žaludek.

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ A SPOJENÉ NÁRODY

Ze sídla Spojených národů v New Yorku došla zpráva, že organizace Evropského společenství požádá podzimní valné shromáždění OSN - začne v září - aby jejím zástupci byl přiznán statut pozorovatele. Francouzský velvyslanec u Organizace Spojených národů Louis de Guiringaud jako představitel země, která má toho času v Evropském společenství předsednictví, podal formální návrh, aby se o této otázce jednalo. Nepochybuje se o tom, že valné shromáždění statut udělí.

Diplomatičtí zástupci ES ho považují za žádoucí nejenom z prestižních a protokolárních důvodů. Mnohem důležitější pro

DENNÍ HLASATEL 9. 24. SRPNA 1974

přímé zastoupení je skutečnost, že zájmy obou organizací - Spojených národů a Evropského společenství - se zvláště v oblasti mezinárodního obchodu a hospodářské politiky stále těsněji stýkají a vyžadují bezprostředního jednání. Dodejme, že Organizace africké jednoty a Arabská liga statut pozorovatelů u OSN mají již delší dobu a zúčastňují se valných shromáždění bez hlasovacího práva.

Stručně ZE ZAHRANIČÍ

TORONTO - KANADA

* Michal Baryšnikov, člen nejslavnějšího baletního souboru na světě - moskevského Bolšoj Teatre - utekl po představení, konaném v torontském Ontario Science Centre svým hlídačům a odjel s přáteli, kteří na něj čekali v autu. Po určitých průtazích bylo mu v Kanadě přiznáno právo asyly. Baryšnikov je snad nejlepší baletní mistr, jaký se kdy narodil - New York byl ochoten postavit pro něj zvláštní divadlo. Baryšnikov se však rozhodl působit v Kanadě, kde 14. srpna vystoupil poprvé, ve své první nové roli s National Ballet ve Forum na Ontario Place. Honoráře za toto vystoupení se zřekl ve prospěch baletní školy při National Ballet.

Atheny - Řecko

•• Další z významných levičáků, který se vrátil do Athen, bývalý ministerský předseda Papandreu vyzval, aby Řecko odmítlo nestoudný americký imperialismus.

HODINY KDY PŘIJÍMÁME OZNÁMKY DO LISTU

Kancelář Denního Hlasatele je otevřena denně od 7:00 hodin ráno do 2:00 hodin odpoledne. V SOBOTU SE NEURADUJE, KANCELÁŘ ZAVŘENA. Rozvrh přijímání oznámk je následující:

DROBNÉ OZNÁMKY:
(Classified). Do 10:00 hod. dop. přijímáme oznámky pro příští den. Do nedělního čísla přijímáme oznámky do 10:00 hod. dop. v pátek.

VZPOMÍNKY, BLAGOPŘÁNÍ, PODĚKOVÁNÍ, PŘEKVAPENÍČKA a pod. aspoň tři dny před uveřejněním.

DÍKOVZDÁNÍ DO NEDĚLNÍHO ČÍSLA — Nejpozději ve čtvrtek do 10:00 hod. dopoledne.

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ demné od 7:00 ráno do 10:00 hod. dop. Do nedělního čísla v pátek do 10:00 hodin dopoledne.

VELKÉ SPOLKOVÉ OZNÁMKY aspoň tři dny před uveřejněním.

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

"Čekati," šeptala Barbora a tiskla rozpalenou skrání na chladné mřížoví, "čekati — čekati a zatím ubohý můj bratr hyne ve vyhnanství — hyne v bídě a hanbě!"

XX. — Shledání na břehu mořském.

Uplynulo několik let a domácnost manželů Carlyleových oživována byla od rána do večera třemi roztomilými dětmi, z nichž nejmladší čítalo právě rok. Byly to Isabela, William a Archibald. Dítka rostly — však mladá matka nebyla s to nikterak se zotaviti. Veškeré úsilí lékařů marně pokoušelo se vrátiti jí dřívější sílu a svěžest — zdálo se, že nějaký tvrdošíjný neduh podrýval její život, takže jindy nevšední krásou slynoucí lady Isabela podobala se vadnoucí lilii.

"Jediné, co odporučiti mohu," pravil jednoho dne dr. Martin ku Carlyleovi, "jest úplná změna života. Snad podnebí na některém pobřeží francouzském nebo belgickém a osvěžující mořský vzduch vykoná, oč my se až posud marně byli pokoušeli."

"Domníváte se, doktore, že by tělesnému stavu jejímu prospělo, kdyby dlela tak daleko mimo domov?"

"Ano — při chorobě podobného druhu, kdy věda lékařská stává se bezmocnou, často radikální změna okolí působí přímo zázračně."

"Promluvím o tom s chotí," pravil Carlyle zamýšlen.

"Já již tak učinil," ujal se rychle slova lékař, "počala protestovati — což jsem ostatně očekával, neboť chorobní lidé velmi neradi vzdávají se domova. Jest však nevyhnutelné, aby mylady odejela co nejdříve."

Lady Isabela z počátku nechtěla ani slyšeti o tom, opustiti domov, manžela a dítka — tím méně byla ochotna uposlechnouti rady dr. Martina a odebrati se na vzdálené pobřeží francouzské. A snad by byla měla dosti síly a odhodlanosti k tomu, klásti odpor spojeným silám, které vši mocí snažily se přiměti ji k několikátýdennímu pobytu mimo domov, kdyby náhoda nebyla v pravý čas nepřispěla k její porážce. Paní Ducieová, na kterou se čtenář ještě pamatuje z koncertního večera, cítila, že musí svoje vydání nevyhnutelně omeziti a nechtíc sobě před west-lynneskou aristokracií zadati, přiměla svého ve všem povolného manžela k tomu, aby odstěhoval se do Paříže, kde by mohla žíti dle svých skromných příjmů a na veřejnost dala prohlásiti, že rozhodla se pro pobyt v Paříži k vůli výchově dětí. Podobné výmluvy nejsou v Anglii u chudé honore race žádnou zvláštností. Během pobytu paní Ducieové v Paříži obdržela Isabela od ní asi dva dopisy a nyní právě došel třetí, v němž jmenovaná paní chlubně oznamovala, že za-

mýšlí strávití asi měsíc na pobřeží v místě zvaném Boulognesur-Mer.

To rozhodlo — dr. Martin tvrdil, že tělesný stav lady Isabely rozhodně vyžaduje, aby odpor svůj proti odjezdu konečně přemohla — a Carlyle opětne poukazoval na tu okolnost, že málo kdy naskytla by se Isabele taková příležitost, aby ve vzdáleném lázeňském místě setkala se s tak důvěrnou známou, jakou byla paní Ducieová.

"Avšak," pokusila se Isabela ještě protestovati, "Boulogne-sur-Mer — vždyť tam prý schází se neobyčejně drsný lid a —"

"Tím lépe pro vás, madame," vpadl do řeči neúprosný dr. Martin, "tím zajímavější místo — duch váš bude bavit se pozorováním těch různých charakterů, jaké tam svět v době letní vysílá a to jest právě, co my si přejeme, neb vy nesmíte býti příliš znepokojována myšlenkami na domov."

Bylo rozhodnuto — odpor Isabely byl překonán a hned konány byly přípravy k odjezdu.

"Joyce," pravila Isabela ku své věrné a oddané služebně, "tebe zanechám doma — já chci vzíti s sebou Vilson."

"Oh, mylady, čím jsem se provinila?"

"Ty a provinila? Nebud' bláhová — však já chci, abys zůstala u mých dětí. Nemohu-li je míti u sebe, to jediné, co pro ně vykonati mohu, jest, že nechám je pod tvým dozorem a že nemusím je svěriti péči slečny Carlyleové."

"Mylady," pravila Joyce, potlačujíc slzy, "učiním jak si přejete. Přála bych si, abych mohla dliti na blízku vám a zároveň bděti nad nimi — což ovšem jest nemožné."

"Posilají mne pryč," šeptala Isabela s povzdechem, "abych nabyla ztraceného zdraví, ale může se státi, že se snad více nevrátím, že snad tam zemru. O, Joyce, slib mi, kdyby osud tak rozhodl, a já vás více neměla spatřiti, slib mi, že mé ubohé děti neopustíš!"

Joyce při slovech těch propukla v hlasitý vzlykot a pravila přerývaným hlasem:

"Mylady, vv se vrátíte opět a budete tak silna, jak jste bývala jindy. Pusťte ty černé myšlenky mimo sebe."

"Doufám též, že stane se, jak pravíš," odpovíděla Isabela vroucně. "Leč nevíme dne ani hodiny a já jsem velmi churava, Joyce — já to cítím nejlépe. Slíb mi tedy ještě jednou, kdyby stalo se to nejhorší, že neopustíš mé ubohé děti."

"Zůstanu u nich, madame — zůstanu tak dlouho, jak by mi dovolili."

"A bud' k nim vždy laskava, miluj je — chraň je před každým nelaskavým slovem, před každým nevlídným pohledem," pravila Isabela, která ve chvíli té nemohla z mysli vypuditi "Miss Corny" — "a často jim připomeň ubohou, vzdálenou matku — učiníš tak?"

(Pokračování)



JÍDLA VAŘENÁ DLE DOMÁČÍHO ZPŮSOBU — VZORNOU OBSLUHU
Importovaná piva, vína, likéry

naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS

Otevřeno každý den mimo pondělka od 4:00 hodin odpo. Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer. V neděli od 12:00 hodin v poledne do 7:30 hodin večer.

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$20,000

ROBERT I. VANĚK,
president

15cm

Nejlépe si pochutnáte
V ČESKO-AMERICKÉ
RESTAURACI
**THE DUMPLING
HOUSE**



Otevřeno každý den
od 11:00 hod. dopol.
do 7:30 hod. večer.
V sobotu zavřeno.

Denně čerstvá
jídla.

Seděné vás zve
Marie Čihulová

4109 SO. HARLEM AVE.,
STICKNEY, ILL.
Tel. GUnderston 4-9633

14cm

Enjoy Cool ComfortIN YOUR
WASHABLE**RUPTURE-EASER**

for reducing inguinal hernia

SWIM, BATHE,

WORK AND PLAY IN IT

\$6.95 LEFT OR DOUBLE
RIGHT SIDE \$8.95

—U—

**RIEDEL PRESCRIPTION
PHARMACY**

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623
Telefon Bishop 7-7550

**BERWYN
NATIONAL BANK**

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMÁK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, středa 9 ráno do
3 odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 3 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne. 15cm

**PAUL'S
BODY SHOP**5234 WEST CERMÁK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Tělo se na p. SVAČINU. 15cm

**HAŠEK RITE-WAY
ROOFING CO.**

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI

2639 So. Kodzie Avenue

Dělníci pojištěni.

Telefon Bishop 7-1212

175cm

KRÁJEC KNEDLÍKŮ z ČSR



nerozvířelí, lehký a velmi praktický \$3.75, poštou \$7.00.

PANENKY V ČESKOSLOVENSKÝCH KROJÍCH

17 in. \$25.00, poštou \$27.00
11 in. \$ 8.50, poštou \$ 9.50
9 in. \$ 6.50, poštou \$ 7.50
7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50
SOHAJ:
7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50
PÁR:
4 in. \$4.25, poštou \$ 5.50
7 1/2 in. \$9.00, poštou \$10.25

SUŠENÉ HRÁBKY

prvotřídní kvality — světlé barvy

1 libra \$19.50 — poštou \$20.75
1/2 lib. \$10.00 — poštou \$11.15
1/4 lib. \$ 5.25 — poštou \$ 6.25

TUZEX

Potravinové balíčky bez cca nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Nová zásoba imp. KMĚNU, 1 lib. \$1.75, poštou \$2.65.
Imp. MÁK — 1 lib. 80c, poš. \$1.70,
3 lib. \$2.40, poštou \$3.90.
Trhané KRUPKY, 1 lib. 55c, poš. \$1.45, 3 lib. \$1.65, poštou \$3.15.
POHANKA, 1 lib. 70c, poš. \$1.60,
3 lib. \$2.10, poštou \$3.60.
Hrací karty:
TAROKY, s římskými číslicemi \$1.75, poštou \$2.25. — S arabskými číslicemi, \$2.50, poštou \$3.00.
MARIÁŠKY, \$1.45, poštou \$1.85.
VYKLÁDACÍ karty, \$1.25, p. \$1.65
NOVÉ KNIHY:

Anekdoty s reklamou, \$1.65, poš. \$1.90.
Psycho-anekdoty, \$1.65, poš. \$1.90.
Hašek Jaros.: The Good Soldier Švejk (anglicky), \$10.00, p. \$10.50.
Jirásek A.: U nás (4 knihy ilustrace A. Kašpara), v nádherné úpravě, \$21.00, poštou \$22.25.
Těmohládek R.: Liška Bystrouška, \$2.75, poštou \$3.10.
Velké množství knih, též obrázková díla. — Seznam knih zdarma na požádání.

Mapa Československa 75c, p. \$1.00.
Auto-mapa Prahy, 85c, poš. \$1.00.
Orientální plán Prahy, 75c, p. 90c.
Československo-soubor map (2 velké, 3 malé plus abecední rejstřík), \$4.75, poštou \$5.15.

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-anglický slovník, \$9.00, poš. \$9.50.
Caha - Krámský: Anglicko-český slovník, \$6.75, poštou \$7.25.
Poldauf: Česko-anglický slovník, \$8.00, poštou \$8.50.
Anglicko-slovenský a slovensko-anglický slovník, \$4.90, poštou \$5.35.
Slovensko-anglický slovník \$5.45, poštou \$5.85.
Anglicko-slovenský slovník, \$8.75, poštou \$9.25.
Německo-český a česko-německý slovník, \$5.00, poštou \$5.40.
Say it in Czech (English-Czech Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.80.
Angličtina pro samouky, \$3.95 — poštou \$4.35.
Učebnice angličtiny pro samouky, \$4.50, poštou \$5.00.

REKORDY — české a slovenské ve velkém výběru, žádejte seznam. (Zákazníky ve státu Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zasílali o 5c víc na státní daň.)

F. PANGNER

6514 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402



BEZPEČNOST
POHOTOVOST
VÝDĚLKY

CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
3917-19 W. 26th ST.
CHICAGO, ILL. 60623
RO. 2-1264
GEO. C. BASTA, PRESIDENT

NEJLÉPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.
9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE
Telefon 447-7524

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.

Rychle a spolehlivě je
zařídí

HEGER Travel Bureau, Inc.

6118 West Cermak Road,
Cicero, Illinois 60650
BI 2-3590 TO 3-4774

ISKA PAINT - WALLPAPER

6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

HÁBKY — VÁCLAVKY

Special — mák 19c lib., melem zdarma,
kmln \$1.25 lib. Kuchynské nádobí
z Československa, pečivák, Fran-
covka a velké kuchynské potřeby.

MACH IMPORTERS

3720 W. 26th STREET 246cexm

KUBA - Klenotník

4052 ZAP. 26. ULICE
1 blok západně od Pulaski Rd.
Telefon: LAWdale 1-7275

ZOFIE URBANOWSKÁ:

PRINCEZNA

Z polštiny přeložil JAROSLAV ROZVODA

Helenka, naslouchajíc těm různým zvukům, pravila si, že, až Olmann postaví pilu na pozemku jejího otce, bude se rovněž tak neustále ozývatí vrzání pily, řezající dříví polodarmo získané... V jejích prsou při té myšlence znovu začalo to vřítí, tak že její tváře se rozpálily. — Bože! — zašeptala, oči k nebi zvedajíc — vím, že ten kousek půdy, patřící mému otci, jest malý a málo znamenající, sotva jítro velký: ale přísahám, že učiním seč jsem, že vynasnažím se ze všech sil a nedopustím, aby dostal se do rukou toho Němce. Víím, že mé síly jsou slabé, ale vůle má jest silná... Pomoz mi, Bože, a nedej, aby do srdce mého vstupovala pokleslost, jež by mi nedávala dojít cíle!

XXV.

Smutně vypadala usedlost páně Martinova: trámy v přístavišti byly prohnílé a půda sy- pala se do řeky; schůdky, vedoucí k vodě, vi- klaly se jako klávesy, plot od zahrady byl tak průzračný, jako by někdo nadělal v něm úmysl- ně děr pro ventilaci. Ale ký div? Kdo z blížby- dlících chudášů potřeboval na rychlo kus dřeva a neměl ho doma po ruce, šel a vytáhl si z plotu prkno, nečekaje vždy ani, až noc nastane. Pan Martin, když to viděl, nadával a strašně klet: Ty taký a taký, udělej mi to ještě jednou a uvidíš, že tě do vězení vsadím! Ale ten, komu nadával šel klidně se svou kořistí domů, věda, že pan Orecki má příliš dobré srdce, než aby své hrozby provedl. Nejednou také pan Orecki volával ku pomoci strážníka — ale tehdy teprve, když ten, komu se jeho majetek tak líbil, že si ho sebral, byl již daleko — a pak ještě prosil pan Martin Boha, aby strážník chudáka ne- dohonil.

Vrata vedoucí do ulice byla do kořán ote- vřena, lidé tu bydlící neradi počítali a zamykali.

Když lodka přistavla ke břehu, bylo sotva pět hodin. Helenka zaplatila tomu, kdo ji pře- vezl, a vezmouc svůj vak do ruky šla dvorem. Věděla, že dveře do síně najde otevřeny, chtěla tedy zatukat tiše na služku, jež spala v ku- chyni, a vezmouc klíč od svého pokoje, jíti na- horu, aby si odpočala a převlékla se, než rodiče se vzbudí. Ale uslyšel ji pes, spící u prahu, a s radostným štěkotem vrhl se na ni a jal se jí lízati ruce i tvář.

— Jak se máš? Jak se máš, muj starý, věrný příteli! — šeptala Helenka, hladíc psa. — Tys mne poznal? Bylo ti tu smutno beze mne? Ne- měl jsi s kým chodit na procházku, vid?

Ale pes neposlouchal. Jako šíp pádl domů a počal se dobývat do kuchyně, a když mu služ- ka otevřela, hnál se do pokoje a letěl přímo do ložnice panstva Oreckých: olízal tvář paní, ne- dbaje jejího protestu, a z pana Martina, který měl tvrdší spánek, stáhl pokrytku a posadiv se u postele hněvivě štekla. Potom zase jako vítr vyběhl a zase se vrátil kráčeje vítězoslavně před svou mladou paní.

V jediném okamžiku celý dum ožil: všichni vstali, rodiče brali si navzájem dítě dávno ne- viděné z rukou.

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL. 11.
24. SRPNA 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

LETECKÉ VÝPRAVY přes
letní sezonu každé 2 týdny.

Integrovy výpravy na HAWAI
každý měsíc, jednodivě
kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u

HEGER Travel Bureau Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JIDLA

Pravá česká svičková

Bramborové knedlíky denně

Dřít'ková ve čtvrtku

Ovočné knedlíky v pátek

JIDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00

hodin v poledne do 8:00 hodin večer.

V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

656-9781 85cexm

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kaucého Bylinné Čaje. První
čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, poš-
tou \$1.50. — Formula #10 pro žaludeč-
ní a žlučové choroby, cena \$2.75, poš-
tou \$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě
\$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKY'S PHARMACY

6348 W. 26th St. Berwyn, IL. 60402

15cexm

NÁKUPY U MACHŮ

Sterla z Německa, dubové stoly, židle
z Jugoslaviie. Usmay porcelán z Čes-
koslovenska a Polska. Grandy z Tur-
nova a český křídli.

MACH FURNITURE

3720 W. 26th STREET 246cexm

OPTOMETRISTÉ

Dr. CLEMENT G. RYBAČEK

REGISTROVANÝ OPTOMETRISTA

E. J. KORVETTE BLDG.

Harlem a Cermak Road,

NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS

Telefon 442-7700, Ext. 319

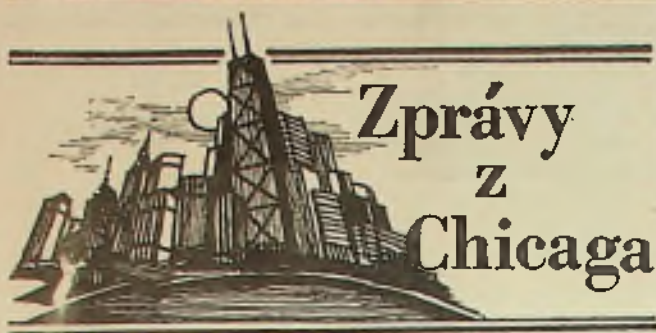
Pondělí, úterý a čtvrtek 12 v poledne do

5 večer. Soboty a neděle 12 v poledne do

4 dopol. v pátek 12 v poledne do 5 večer.

Bryk pro jednotné vidění dohotovené

během jedné hodiny. 21cexm



Zprávy z Chicaga

Kam ve stáří?

Kam ve stáří? Touto otázkou se zabývají městské i státní autority a uvažují o tom, jak časem vylepšit a usnadnit život těm, kteří odchází na pensi a nemají nikoho, kdo by se o ně postaral. Buď děti namají, neb tyto odmítly se o rodiče postarat, neb děti už nežijí a pod. Takový občan na pensi, mnohdy odkázaný na malou pensi, nemůže si vydržovat drahé bydlení.

Město proto začalo se stavbou hotelů pro občany na pensi. Jde o tak zvané IRMCO hotely pro přestárlé. V okolí Chicaga je už šest takových hotelů a další budou v rámci pomoci ještě postaveny. Zatím zde máme tyto hotely k dispozici:

Chelsea House, 920 West Wilson Ave. Chicago. Tento hotel byl otevřen v roce 1966.

Lakeland House, 4541 North Sheridan Road, Chicago. Tento hotel byl otevřen v roce 1970.

Royal Plaza, 6139 South Kenwood, Chicago. Otevřen v roce 1970.

Lawrence House, 1020 Lawrence Ave. Chicago. Otevřen v roce 1971.

North Shore Hotel, 1611 Chicago Ave. Evanston. Otevřen v roce 1972.

Parkmere, 6431 South Harper Chicago. Otevřen v roce 1974.

I nadále budou zřizovány hotely ve kterých bude lékařské ošetření a bude k dispozici ošetřující personal, pro ty, kteří jsou odkázáni na tyto služby, neboť jsou nemocní.

V hotelech je si možno najmouti pokoj zařízený částečně zařízený i nezařízený. Některé pokoje mají vlastní malé kuchyně, plně odpovídající potřebě přestárlých občanů. V hotelech jsou společenské místnosti, jídelny, baseny na plavání, knihovny, kaple, ochody s uměleckými předměty. Zde je možnost, že starší občané si mohou i přivydělat nějakým prodejem práce jejich dovedných rukou. Podle přání si mohou občané volit i případný uklid pokojů personálem k uklidu určeným.

Běžná praxe je asi taková, že se za pronájem místnosti v takovém hotelu počítá asi 25 procent z celkového ročního příjmu občana. Tim se myslí social security, cenné papíry, úspory a pod. Je zde i možnost najmouti si pokoj a jídlo v hotelu.

Najemné za studio neb apartment včetně kuchyně se

pohybuje od \$120.00 měsíčně do \$400.00 měsíčně.

Ubytování včetně stravy se pohybuje od \$255.00 měsíčně do \$700.00 měsíčně.

Ti občané, kterým nezáleží na tom, aby mohli být ve stáří blízko rodinám a přátelům se dává stejná možnost na Floridě i v Arizoně. Hotely pro přestárlé občany v Chicagu poskytují možnost zdejšími občanům být ve stálém kontaktu se svými přáteli, mohou navštěvovat vlastní kluby a prostě udržovat si svojí vlastní společnost. Osamocení občané pak mají v těchto domech možnost navázat nová přátelství, mohou se zajímat o výrobu některých předmětů, mohou pokračovat v duševní práci, jako v psaní knih, povídek a pod.

Pokud má kdokoliv zájem o bližší informace, pak uvádíme adresu a telefon:

The PUBLIC RELATIONS BOARD, Inc.; pánové John Cain - Bill Trip - Lee Strat. Adresa: 150 East Huron Str. Chicago, Ill. 60611, telefon: area 312 266-7200.



Joan Sedivá

A co slečna JOAN ŠEDIVÁ? Dovedeme si představit, že by jí doceľa pěkně slušela krunka KRÁLOVNY HUB. Slečna Joan bydlí na 2436 Euclid Ave., je jí 20 let a maturovala na Morton College a bude pokračovat ve studiu na De Paul University. Reprezentuje Berwyn Business and Professional Womens Club. Pracuje nyní jako sekretářka a byla delší dobu sekretářkou Rep. Gerald Shee, demokrata z Riverside. Také pracovala jako sekretářka u advokáta Roberta Strnada.

Slečna Šedivá je horlivou sběratelkou antiky, ráda jezdí na kole a vodních lyžích. Ve škole v Morton West byla dlouho cheerleader. Slečna Joan se zúčastnila Life All Star hře



POSTA BOJOVNÍKŮM

Americká vlajka na pomníku padlých vojáků na Českém národním hřbitově bude vyvěšena k počtu těchto zemřelých veteránů:

V pondělí, dne 26. srpna William F. Wolhab,

v úterý, dne 27. srpna Albert Barcal,

ve středu, dne 28. srpna Joseph A. Haller,

ve čtvrtek, dne 29. srpna Emil F. Nesvatba,

v pátek, dne 30. srpna Edward Krueger,

v sobotu, dne 31. srpna James Schultz,

v neděli, dne 1. září Martin S. Huska.

Hromadné hynutí ptactva a důvody

Odborníci z chicagské akademie věd se dostavili do městečka Gary k paní Pat Williams, 1897 Burr Str., aby tam vyšetřili hromadná umrtí drobného ptactva, především vrabců.

Paní Williams totiž oznámila, že na pěti javorových stromech před jejím domem ptáci dříve usedali a zase odlétali a v poslední době krátce potom co se usadili na stromy padnou mrtví k zemi. Asi od 14. srpna t. r. je vždy po ránu trávník před domem paní Williams doslova posypán mrtvolkami drobných ptáků. Když se odborníci do Gary dostavili, shledali, že na trávníku paní Williams leželo asi 300 opeřenců.

Vznikla domněnka, že ptáci umírají po šoku elektrickým proudem od drátů, které jsou umístěny těsně nad stromy a mezi stromy. Dále byla připuštěna okolnost že jsou ptáci otráveni chemikálií, neb zrnem. Odborníci připustili možnost, že smrt ptactva zavínuje místní továrna, která odpad pouští do ulice, kde je dům paní Williams.

Bylo totiž konstatováno, že stejný případ byl vyšetřován na jižní straně města Chicaga a po důkladném šetření bylo zjištěno, že smrt je zavíněna vysokým procentem znečištěného vzduchu v celém obvodu.

"Tady máš šest jablek, polovinu z nich dej svému malému bratříčkovi," povídal dědeček Francois malé Mary. "Kolik mu dáš?" "Dvě", řekla Mary. "Copak, ty neumíš počítat?" "Já ano, ale on ještě ne..."

košíková, vystupovala v nemocnici veteránů a v domově starších občanů a byla aktivní členkou demokratické kampaně. Abychom nezapomněli, pak slečna Joan má za sebou 10 let praxe v baletu.

Sport

Řídí PEPA MALEČEK



KRÁLOVSTVÍ SILNÝCH MUŽŮ

Slova, která si koncem minulého století zapsal do deníku Eugen Sandow, se o deset let později objevila na stránkách všech evropských sportovních časopisů. Čtenáře vzrušoval životní příběh syna německého konzula v Litvě, který vystudoval medicínu proto, aby později zahodil skvělou životní dráhu dobře zajištěného lékaře a v cirkusových stanech celé Evropy zápasil s borci všech národností a barev pleti, i riskoval život v soubojích s dravými šelkami.

Sandowovým vzpomínkám brzy přišli na chuť i odborníci. Dočelli se o věcech, které až dosud považovali za nemožné. Zápas, pro široké vrstvy na přelomu století jedna z nepřitažlivějších sportovních disciplín, byl odjakživa výsadou siláků. Vžitá představa, že síla je darem přírody, kterého se člověku dostává již při narození, dostala pod dojmem vyprávění Eugena Sandowa povážlivou trhlínu. Byl zde muž, který se do řad novodobých gladiátorů povznese vlastním úsilím.

■ ZÁPAS NEBO BOX? ■

Zápas nebyl zdaleka jedinou disciplínou, kterou mohli siláci publiku předvést. Recko-fimští zápasníci obvykle přidávali na závěr svého vystoupení vzpěračskou produkci, sestavenou ze vzpírání jedno i obouřuč, na vytrvalost a na váhu. Zatímco Evropa holdovala spíše klasické formě zápasu, temperamentní Američané našli zálibu ve volném stylu, nazývaném catch as catch can. Teprve když evropští borci zajeli do USA, shledali, že pověst o divokých bojích, v nichž je vše dovoleno a krev teče proudem, mají k pravdě stejně daleko, jako pověst o zápasnickém umění zdejších borců. Nicméně existoval mezi siláky sport, o němž pověst nehala a skutečnost překonávala všechna očekávání. Box.

Existovaly dokonce dvě formy mužného zápolení, anglický box, dávající přednost úderu holou pěstí a francouzský, v němž rovnocennou zbraní byly i nohy, obuté do měkkých střeviců.

"Mistrovství světa ve francouzském boxu dobyto Charlemontem," oznamoval v roce 1903 časopis Sport a hry v krátkém referátu. "Boj mezi ním a jeho soupeřem Castérasem byl elegantní a kurtolsní, ač houževnatý a vášnivý. Castéras dostane první ránu pěstí do obličeje, ale sám ihned zasadí svému odpůrci ránu nohou do pravé strany krajiny hrudní..."

Tohle byla "zábava" opravdu jen pro drsné muže. A což teprve první zápasy o titul profesionálního mistra světa, v nichž uchažeči bojovali holými pěstmi v desítkách kol až do úplné únavy a vyčerpání, dokud poražený nezůstal ležet v bezvědomí na podlaže ringu. Zatímco si zlatokopové na Aljašce a v daleké Austrálii rozbíjeli nosy a obočí, stará Evropa holdovala poklidnému zápasu, který už znali staří Řekové a Římané.

■ SILÁCI NA CESTÁCH ■

Zádná disciplína nežila v počátcích sportu na výsluní příznivé veřejnosti a úřadů. Jestliže ale někdo živil, byl to právě zápasník. Jako jedni z mála poznali dříve profesionálismus než amatérskou formu svého sportu. Ale jací to byli profesionálové!

- Pokračování -

LEPŠÍ NÁBYTEK

Máme kvalitní nábytek, zařízení pro celý příbytek. Hotově neb na splátky. Zdarma dodáme.

NACH FURNITURE

3720 W. 26th STREET 246cexn